

NACIONES UNIDAS
CONSEJO
DE SEGURIDAD



Distr.
GENERAL

S/14602
20 julio 1981
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

**CARTA DE FECHA 20 DE JULIO DE 1981 DIRIGIDA AL PRESENTE DEL CONSEJO DE SEGURIDAD
POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE ISRAEL ANTE LAS NACIONES UNIDAS**

En relación con mis cartas de 15 de abril de 1980 (S/14395) y 10 de marzo de 1981 (S/14398), y en el contexto de los debates celebrados en el Consejo de Seguridad el 17 de julio de 1981, deseo señalar a su atención el hecho de que, desde mediados de junio de 1978, ha habido 115 actos, o intentos de actos, de terror perpetrados por la OLP desde territorio libanés contra objetivos civiles situados en Israel. (Véase la lista adjunta de 45 incidentes ocurridos en los tres últimos meses.)

La mayoría de los criminales actos mencionados adoptaron la forma de bombardeos indiscriminados de ciudades y aldeas del norte de Israel dirigidos desde el otro lado de la frontera con el Líbano. Pero entre ellos se cuentan también atrocidades tales como la ocupación de dos casas-cuna de Misgav Am, realizada el 7 de abril de 1980, en que se tomó como rehenes a niños lactantes y de corta edad, juntamente con algunas madres lactantes.

En tal sentido, deseo señalar también a su atención el aumento sistemático que ha tenido lugar recientemente de las armas que están en manos de la OLP y, paralelamente, la ampliación de la infraestructura operacional de la OLP en el Líbano. En los últimos meses, se han suministrado a la OLP armas pesadas con una potencia de fuego y en unas cantidades mucho mayores que en el pasado.

Los principales abastecedores de tales armas son Libia, Siria y los países del bloque soviético, actuando directamente y por conducto de marionetas e intermediarios al servicio de la Unión Soviética. El equipo incluye, entre otras cosas, tanques de fabricación soviética, principalmente T-34, T-54 y T-55; vehículos blindados de transporte de tropas y de otra índole; grandes piezas de artillería con inclusión de lanzacohetes múltiples de 40 tubos ("Katyushas"), montados sobre camiones pesados; obuses de 130 mm y 155 mm; lanzacohetes sin retroceso, de hasta 130 mm de calibre; cañones antiaéreos; proyectiles de superficie a aire SAM 7; y proyectiles de superficie a aire SAM 9 (en este caso, juntamente con soldados libios para la dotación de las baterías de proyectiles).

S/14602
Español
Página 2

Usando los puentes que cruzan el río Zahrani como rutas de abastecimiento, la OLP ha desplegado docenas de piezas de artillería de esa índole y otras armas en el Líbano meridional, desde donde tienen fácilmente a su alcance las ciudades y aldeas de Israel.

Tengo el honor de solicitar que se distribuya esta carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Yehuda Z. BLUM
Embajador
Representante Permanente ante
las Naciones Unidas

Anexo

Actividad terrorista de la OLP con origen en el Líbano a partir del
7 de marzo de 1981

- 1) 16.4.1981 - Intento frustrado de terroristas de la OLP para pasar en globo del territorio libanés a Israel.
- 2) 20.4.1981 - A aproximadamente las 16.00 horas, bombardeo de Galilea occidental desde el territorio libanés.
- 3) - Una hora y media más tarde, segundo bombardeo de Galilea occidental desde territorio libanés.
- 4) - A aproximadamente las 22.00 horas, tercer bombardeo de Galilea occidental desde territorio libanés.
- 5) - Bombardeo del saliente de Galilea desde territorio libanés.
- 6) 21.4.1981 - Bombardeo del saliente de Galilea desde territorio libanés. Resultó herido un civil.
- 7) 27.4.1981 - Cohetes katyusha y granadas de artillería disparadas desde territorios libanés contra el saliente de Galilea.
- 8) - Bombardeo del saliente de Galilea desde territorio libanés.
- 9) - Bombardeo de Galilea occidental desde territorio libanés.
- 10) 28.4.1981 - Cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra el saliente de Galilea.
- 11) 29.4.1981 - Cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra Galilea occidental.
- 12) - Cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra el saliente de Galilea.
- 13) 30.4.1981 - Cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra el saliente de Galilea.
- 14) - Cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra Galilea occidental.
- 15) 10.7.1981 - Cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra el saliente de Galilea. Resultaron heridos seis civiles.
- 16) 15.7.1981 - Cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra Galilea septentrional.

- 17) - Cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra Galilea occidental.
En estas barreras de artillería, resultaron muertos tres civiles en Nahariya; resultaron heridos otros 25.
- 18) 16.7.1981 - Cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra Galilea septentrional.
- 19) - Por la tarde, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra Galilea occidental. Resultaron heridos dos civiles en Nahariya.
- 20) - A aproximadamente las 19.00 horas, bombardeo de Galilea occidental desde territorio libanés.
- 21) 17.7.1981 - A las 08.30 horas, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra el saliente de Galilea. Resultaron heridos dos civiles.
- 22) - A aproximadamente las 10.00 horas, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra el saliente de Galilea.
- 23) - A las 11.30 horas, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra Galilea occidental. Los cohetes hicieron blanco en un hospital de maternidad, resultando heridas dos jóvenes madres y otros tres civiles.
- 24) - A las 20.00 horas, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra el saliente de Galilea.
- 25) - A las 23.10 horas, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra el saliente de Galilea.
- 26) 18.7.1981 - A las 00.25 horas, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra el saliente de Galilea.
- 27) - A las 02.05 horas, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra el saliente de Galilea. Resultaron heridos cinco civiles en Kiryat Shmonah.
- 28) - A las 02.30 horas, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra el saliente de Galilea. Resultó herido un civil en Kiryat Shmonah.
- 29) - A las 04.25 horas, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra el saliente de Galilea.

- 30) - A las 04.30 horas, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra el saliente de Galilea.
- 31) - A las 06.10 horas, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra el saliente de Galilea. Resultó herido un civil.
- 32) - A las 09.55 horas, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra Galilea occidental.
- 33) - A las 10.10 horas, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra el saliente de Galilea.
- 34) - A las 10.30 horas, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra Galilea occidental.
- 35) - A las 21.30 horas, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra el saliente de Galilea.
- 36) 19.7.1981 - A las 00.10 horas, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra el saliente de Galilea.
- 37) - A las 08.30 horas, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra el saliente de Galilea. Murió un muchacho de 14 años en Kiryat Shmonah, y resultaron heridos 15 civiles, dos de ellos (entre los que figuraba la madre del muchacho muerto) gravemente.
- 38) - A las 12.00 horas, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra el saliente de Galilea.
- 39) - A las 19.00 horas, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra Galilea occidental.
- 40) - A las 21.00 horas, se bombardeó Galilea occidental desde territorio libanés. Resultaron heridas dos personas en Nahariya.
- 41) 20.7.1981 - A medianoche se bombardeó el saliente de Galilea desde territorio libanés.
- 42) - A las 03.30 horas aproximadamente, se bombardeó el saliente de Galilea desde territorio libanés.
- 43) - A las 04.00 horas se bombardeó el saliente de Galilea desde territorio libanés.
- 44) - A las 06.30 horas aproximadamente se bombardeó el saliente de Galilea desde territorio libanés. Murió una mujer en el Kibbutz Misgav Am y otro civil resultó herido.
- 45) - A las 20.00 horas, se bombardeó el saliente de Galilea desde territorio libanés.